



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Bienne Seelanders			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	WIDMER Marc	204212
63	A	KOLLROS Léonard	204284
88	G	HAMEL Quentin	209246
29	G	VIONNET Nicolas	214362
19		GURTNER Jérémy	202802
89		DONZE Eric	206244
20		GURTNER Nicolas	202477
98		ESTEVEZ Etienne	207301
81		VOIROL Damien	2189
9		ESTOPPEY Cyril	99219
91		HIRT Dominic	206013
82		WOLF Sascha	222317
76		ORIENTAL Kellian	212200
36		BOLDINI Lucien	214335
6		SCHAFFTER Théo	210275
27		VIONNET Julien	213386

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
09:20	81	98	1
10:34	98	91	2
11:30	9	81	3
13:22	81	TS	4
33:54	9	63	5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
16:06	89	2	18:06
36:25	9	2	38:25
38:34	TS	2	40:34
40:31	81	2	41:29
48:52	81	2	50:52

CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Rolling Aventicum	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	13.08.2022
Start / Beginn Début / Inizio	16:30	End / Ende Fin / Fine	18:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A75		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	60

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	207781 WIDMER Patrick	
Official scorer Marqueur	207800 KOLLROS Paul	
Referee 1 Arbitre 1	95244 BIAGGI Aris	
Referee 2 Arbitre 2	203183 GULDIMANN Cyrill	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	96196
	MONBARON Vincent			

2 Rolling Aventicum

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
10	C	TONDO Marc-Antoine	211268
8	A	POCHON Axel	209304
42	G	MARION Bastien	204353
31	G	SOTTAZ Steven	213139
88		CAPODIFERRO Alessio	213145
92		VOLERY Colin	209206
21		JAUNIN Simon	203260
7		SAPIN Maxime	213134
59		DESPONT Pascal	2285
TS		MARMY Sylvain	214019
90		PERRIARD Bastien	210175
39		GALLIADI Anthony	213332
78		KALTENRIEDER Cyril	217564
28		SOTTAZ Nathan	214123
38		CARRARD David	206208

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
26:34	59	38	1
41:29	10	92	2
56:45	38	59	3

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
07:46	8	2	09:20
08:35	59	2	10:34
09:33	21	2	11:30
16:06	92	2	18:06
16:06	92	10	30:06
42:25	88	2	44:25

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0	5	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. ProL / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	CAPODIFERRO David

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	20795
	CAPODIFERRO David			

TOTAL	3
TIME OUT	22 min

TOTAL	5
TIME OUT	10 min